31997R2288

19.11.1997. EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS L 315/3

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2288/97
(1997. gada 18. novembris),
ar ko nosaka tirdzniecības standartus ķiplokiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopīgo organizāciju ([1]) un jo īpaši tās 2. panta 2. punktu,

tā kā ķiploki ir norādīti Regulas (EK) Nr. 2200/96 I pielikumā līdztekus citiem produktiem, attiecībā uz ko ir jāpieņem standarti; tā kā Padomes 1965. gada 26. janvāra Regula Nr. 10/65/EEK, ar ko nosaka kopējus kvalitātes standartus ķiplokiem ([2]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 888/97 ([3]), ir vairākkārt grozīta un vairs nenodrošina juridisku skaidrību;

tā kā attiecīgie noteikumi būtu jāapkopo un Regula Nr. 10/65/EEK būtu jāatceļ; tā kā tālab, lai nodrošinātu pārredzamību pasaules tirgū, būtu jāņem vērā standarti, ko attiecībā uz ķiplokiem ieteikusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisija;

tā kā, lai veicinātu tirdzniecību ar ķiplokiem, Kopienas standarti produktu noformējumam būtu jāvienkāršo, lai tie nebūtu tik stingri kā Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas ieteiktie starptautiskie standarti;

tā kā standartu piemērojumam būtu jāizskauž no tirgus sliktas kvalitātes produkti, būtu jāorientē ķiploku audzēšana uz to, lai tiktu apmierinātas patērētāju prasības, un būtu jāveicina tirdzniecība, kuras pamatā ir godīga konkurence, tādējādi palīdzot paaugstināt ienesīgumu;

tā kā šie standarti ir piemērojami visos realizācijas posmos; tā kā pārvadājumi lielos attālumos, ilgstoša uzglabāšana un dažādas pārvietošanas darbības var izraisīt dažas pārmaiņas šā produkta bioloģiskās attīstības dēļ vai sakarā ar to, ka šiem produktiem ir raksturīgi vairāk vai mazāk bojāties; tā kā šīs pārmaiņas ir jāņem vērā, šos standartus piemērojot realizācijas posmos, kas seko nosūtīšanai; tā kā "Ekstra" kategorijas produkti ir jāatlasa un jāiepako sevišķi rūpīgi, pieļaujama būtu vienīgi svaiguma un piebrieduma samazināšanās;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi atbilst Svaigu augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Tirdzniecības standarti ķiplokiem, uz ko attiecas KN kods 0703 20 00, ir norādīti šīs regulas pielikumā.

2. Standartus piemēro visos realizācijas posmos saskaņā ar nosacījumiem, kas noteikti Regulā (EK) Nr. 2200/96.

Tomēr posmos pēc nosūtīšanas salīdzinājumā ar standartiem produkti var būt:

— mazliet mazāk svaigi un piebrieduši,

— citu kategoriju produkti, kas nav "Extra" kategorijas produkti, var būt nedaudz pārmainījušies sakarā ar to bioloģisko attīstību un to, ka tiem ir raksturīgi vairāk vai mazāk bojāties.

2. pants

Ar šo Regula Nr. 10/65/EEK ir atcelta.

3. pants

Šī regula stājas spēkā 1998. gada 1. janvārī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1997. gada 18. novembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

([1]) OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp.
([2]) OV 19, 5.2.1965., 246./65. lpp.
([3]) OV L 126, 17.5.1997., 11. lpp.

PIELIKUMS

STANDARTS ĶIPLOKIEM

I. PRODUKTA DEFINĪCIJA

Šo standartu piemēro no *Allium sativum L.* šķirnēm izaudzētiem ķiplokiem, ko paredzēts piegādāt patērētājiem svaigā [1], daļēji kaltētā [2] vai kaltētā veidā [3], bet nepiemēro negataviem ķiplokiem ar visām lapām un neattīstītām daiviņām un ķiplokiem, kas paredzēti rūpnieciskai pārstrādei.

II. NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ KVALITĀTI

Standarta mērķis ir noteikt kvalitātes prasības ķiplokiem pēc to sagatavošanas un iepakošanas.

A. **Obligātās prasības**

Ievērojot īpašos noteikumus attiecībā uz katru kategoriju un pieļaujamās pielaides, visu kategoriju ķiploku sīpoliem jābūt:

— nebojātiem; produktus, ko skārusi puve vai tādas pārmaiņas, ka tie kļuvuši nederīgi patēriņam, neizmanto,

— praktiski bez kaitēkļiem,

— praktiski bez bojājumiem, ko izraisījuši kaitēkļi,

— tīriem, praktiski bez jebkādiem redzamiem svešķermeņiem,

— stingriem,

— bez bojājumiem, ko izraisījis sals vai saule,

— bez ārēji redzamiem asniem,

— bez pārmērīga ārējā mitruma,

— bez svešas smaržas un/vai garšas [4].

Ķiploku attīstībai un stāvoklim jābūt tādam, lai tos varētu:

— transportēt un pārkraut, un

— apmierinošā stāvoklī nogādāt galamērķī.

B. **Klasifikācija**

Ķiplokus iedala trīs kategorijās, kas definētas še turpmāk.

i) *"Ekstra" kategorija*

Šīs kategorijas ķiplokiem jābūt augstākās kvalitātes ķiplokiem. Tiem obligāti piemīt šķirnes un/vai tirdzniecības tipam [5] raksturīgās īpašības.

Sīpoliem jābūt:

— veseliem,

— regulāras formas,

— pienācīgi notīrītiem.

Tie nevar būt bojāti, izņemot ļoti vieglas virspusējas segaudu pārmaiņas, ja vien tās neietekmē produkta kopējo izskatu, tā kvalitāti, tā glabāšanu un noformējumu iepakojumā.

Ķiploku daiviņām jābūt blīvām.

Kaltētu ķiploku saknēm jābūt nogrieztām līdz sīpolam.

ii) *I kategorija*

Šīs kategorijas ķiplokiem jābūt labas kvalitātes ķiplokiem. Tiem obligāti piemīt šķirnes un/vai tirdzniecības tipam raksturīgās īpašības.

Sīpoliem jābūt:

— veseliem,

— samērā regulāras formas.

---

[1] "Svaigi ķiploki" ir produkti ar "zaļu" stublāju un joprojām svaigu sīpola ārējo mizu.
[2] "Daļēji kaltēti ķiploki" ir produkti, kuru stublājs un sīpola ārējā miza nav pilnīgi izkaltusi.
[3] "Kaltēti ķiploki" ir produkti, kuru stublājs, sīpola ārējā miza un miza ap katru daiviņu ir pilnīgi izkaltusi.
[4] Atbilstīgi šim noteikumam pieļaujama specifiska smarža un/vai garša, ko izraisa ķiploku kūpināšana.
[5] Atbilstīgi šim noteikumam pieļaujama citāda krāsa, ko izraisa ķiploku kūpināšana.

Tomēr ir pieļaujami še turpmāk minētie nelielie bojājumi ar noteikumu, ka tie neietekmē produkta kopējo izskatu, tā kvalitāti, tā glabāšanu un noformējumu iepakojumā:

— nelieli plīsumi sīpola ārējā mizā.

Ķiploku daiviņām jābūt pietiekami blīvām.

iii) *II kategorija*

Šajā kategorijā ietilpst ķiploki, ko nevar pieskaitīt augstākajām kategorijām, bet kuri atbilst iepriekš uzskaitītajām obligātajām prasībām.

Ir pieļaujami šādi bojājumi ar noteikumu, ka tiem piemīt būtiskās kvalitātes, glabāšanas un izskata īpašības:

— plīsumi sīpola ārējā mizā vai nepilnīga ārējā miza, kurai trūkst dažu daļu,

— aizauguši ieskrambājumi,

— nelieli sasitumi,

— neregulāra forma,

— trūkst ne vairāk kā trīs daiviņu.

III. NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ KLASIFICĒŠANU PĒC LIELUMA

Izmēru nosaka pēc lielākā vidus daļas diametra.

i) Minimālais diametrs ir 45 mm "Ekstra" kategorijas ķiplokiem un 30 mm – I un II kategorijas ķiplokiem.

ii) Ķiplokiem, ko piedāvā iepakojumā sabērtus ar nogrieztiem stublājiem, vai ķiplokiem saišķos mazākā un lielākā sīpola diametru starpība vienā iepakojumā nedrīkst pārsniegt:

— 15 mm, ja mazākā sīpola diametrs ir mazāks par 40 mm,

— 20 mm, ja mazākā sīpola diametrs ir 40 mm vai lielāks.

IV. NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ PIELAIDĒM

Katrā fasējumā vai katrā partijā, kad ķiplokus piedāvā nefasētus, tiek pieļautas kvalitātes un izmēra pielaides produktiem, kas neatbilst norādītās kategorijas prasībām.

A. **Kvalitātes pielaides**

(i) *"Ekstra" kategorija*

5 % ķiploku pēc svara, kas neatbilst šīs kategorijas prasībām, bet atbilst I kategorijas prasībām vai izņēmuma kārtā pieņemti par tādiem, kas atbilst minētās kategorijas pielaidēm.

(ii) *I kategorija*

10 % ķiploku pēc svara, kas neatbilst šīs kategorijas prasībām, bet atbilst II kategorijas prasībām vai izņēmuma kārtā atzīti par tādiem, kas atbilst minētās kategorijas pielaidēm. Saskaņā ar šo pielaidi ne vairāk kā 1 % sīpolu pēc svara var būt ārēji redzami asni.

(iii) *II kategorija*

10 % ķiploku pēc svara, kas neatbilst ne kategorijas prasībām, ne obligātajām prasībām, izņemot produktus, ko skārusi puve vai bojājumi sala vai saules dēļ, vai kas kādu citu iemeslu dēļ pārmainījušies tā, ka kļuvuši nederīgi lietošanai pārtikā.

Papildus šai pielaidei ne vairāk kā 5 % sīpolu var būt ārēji redzami asni.

B. **Izmēra pielaides**

Attiecībā uz visām kategorijām: 10 % sīpolu pēc svara, kas neatbilst prasībām, kas attiecas uz klasificēšanu pēc lieluma, un norādītajam lielumam, taču atbilst lielumam, kas ir nākošais mazākais un/vai lielākais pēc norādītā lieluma. Saskaņā ar šo pielaidi, ne vairāk kā 3 % sīpolu diametrs var būt mazāks par noteikto minimumu, taču ne mazāks par 25 mm.

V. NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ NOFORMĒJUMU

A. **Viendabīgums**

Katra iepakojuma saturam vai katras partijas saturam, gadījumā, ja ķiplokus piedāvā neiepakotus, jābūt viendabīgam, un tajā jābūt tikai vienas izcelsmes, šķirnes vai tirdzniecības tipa, kvalitātes un izmēra (ciktāl, attiecībā uz šo pēdējo kritēriju, ir jāveic klasificēšana pēc lieluma) ķiplokiem.

Iepakojuma vai nefasētu produktu partijas satura redzamajai daļai jāraksturo viss saturs.

B. **Iepakojums**

Izņemot virtenēs saistītus kaltētus ķiplokus, ko var pārvadāt bez taras (tieši iekrautus transportlīdzeklī), ķiplokiem jābūt iepakotiem tā, lai tie būtu pienācīgi aizsargāti.

Materiāliem, ko izmanto iesaiņojuma iekšpusē, jābūt jauniem, tīriem un tādas kvalitātes, kas ļauj pasargāt produktu no jebkādiem ārējiem vai iekšējiem bojājumiem. Materiālus, jo īpaši papīru vai zīmogus, ar tirdzniecības norādēm atļauts izmantot ar noteikumu, ka drukāšana vai marķēšana veikta ar tinti vai līmi, kas nav toksiska.

Iepakojumiem vai nefasētu produktu partijām jābūt bez jebkādiem svešķermeņiem.

C. **Noformējums**

Ķiploki ir jānoformē šādi:

i) iepakojumā, kur sabērti ķiploki ar nogrieztiem stublājiem; stublāja garums nevar pārsniegt:
   — 10 cm svaigiem un daļēji kaltētiem ķiplokiem,
   — 3 cm kaltētiem ķiplokiem;

ii) saišķos pēc:
   — sīpolu skaita,
   — tīrsvara.

   Stublājiem jābūt nolīdzinātiem;

iii) tikai attiecībā uz kaltētiem un daļēji kaltētiem ķiplokiem, virtenēs pēc:
   — sīpolu skaita, ar vismaz sešiem sīpoliem katrā virtenē,
   — tīrsvara.

Ja ķiplokus noformē saišķos vai virtenēs, visiem fasējumiem jābūt ar vienādiem raksturlielumiem (sīpolu skaits vai tīrsvars).

Neatkarīgi no noformējuma veida stublājiem jābūt tīri nogrieztiem, tāpat tīri nogrieztām jābūt arī "Ekstra" kategorijas kaltētu ķiploku saknēm.

VI. NOTEIKUMI ATTIECĪBĀ UZ MARĶĒŠANU

Uz katra iepakojuma vienā pusē grupētos salasāmos, neizdzēšamos un no ārpus redzamos burtos ir jābūt norādēm še turpmāk.

Attiecībā uz ķiplokiem virtenēs, ko transportē nefasētus (tieši iekrautus transportlīdzeklī), šīm norādēm ir jābūt preču pavaddokumentā, kurš piestiprināts transportlīdzekļa iekšpusē redzamā vietā.

A. **Identifikācija**

Fasētājs un/vai nosūtītājs: vārds vai nosaukums un adrese vai oficiāli piešķirta vai pieņemta simboliska zīme. Tomēr gadījumā, ja izmanto simbolisku zīmi, norādei "fasētājs un/vai nosūtītājs" (vai līdzvērtīgiem saīsinājumiem) jābūt cieši kopā ar simbolisko zīmi.

B. **Produkcijas veids**

— "Svaigi ķiploki", "daļēji kaltēti ķiploki" vai "kaltēti ķiploki", ja saturs nav redzams no ārpuses.

— Šķirnes vai tirdzniecības tipa nosaukums ("baltie ķiploki", "sārtie ķiploki" utt.).

— Vajadzības gadījumā – "kūpināti".

C. **Produkcijas izcelsme**

Izcelsmes valsts un pēc izvēles apgabals, kurā produkts audzēts, vai valsts, reģiona vai vietējs nosaukums.

D. **Tirdzniecības specifikācijas**

— Kategorija

— Lielums (ja klasificē pēc lieluma), kas izteikts kā sīpolu minimālais un maksimālais diametrs.

E. **Oficiāls kontrolmarķējums** (nav obligāts)